

SCRIPTURES FOR THE BLIND

BIBLE SOCIETY RECORD

FEBRUARY 1943

Vol. 88, No. 2



God Speaks through Their Eyes



Reading the Bible at the Bible House (see page 30)

TRANSLATION



Front row—left to right: Rev. Walter E. Schuette, Mr. Arlando Marine, Rev. J. A. Aasgaard, Bishop C. H. Phillips, Rev. Joseph C. Hazen, Rev. Luther Holcomb, Mrs. Ross D. Murphy, Rev. W. F. Bryan, Rev. Graham Frank, Rev. W. H. Greever, Rev. T. O. Burntvedt, Rev. Adolf Meyer.

Middle row—left to right: Rev. John A. MacLean, Rev. Ernest Wm. Dunn, Rev. Harold W. Schenck, Bishop R. R. Wright, Jr., Rev. D. T. Gregory, Rev. Raymond M. Veh, Rev. Telford S. Russell, Rev. W. B. Crowell, Rev. R. C. Grier, Rev. Oscar A. Benson, Rev. W. H. Jernagin, Rev. Stanley I. Stuber, Rev. F. R. Eddy, Rev. Homer A. Tomlinson, Rev. Hurley S. Warren.

Back row—left to right: Mr. Orie O. Miller, Rev. John Beebe, Rev. H. L. Faulkingham, Rev. John W. Wood, Rev. George W. Burroughs, Professor W. E. Howell, Rev. C. Warren Jones, Rev. James E. Skillington, Rev. C. Adam Kress, Mr. H. H. Cobban, Rev. Findley M. Wilson, Mr. S. Frederick Telleen, Rev. Arthur Brunn.

Advisory Council—1942

S AID a wise man of old, "Where no counsel is, the people fall; but in the multitude of counselors there is safety"; and so, when on December 2 there were assembled some 39 counselors representing 36 denominations, constituting the Advisory Council of the American Bible Society, we had a sense of security and safety, and a certain assurance that our plans would not fail.

This large group of churchmen represented a very complete and interesting cross-section of American religious life. Bishops and moderators, secretaries and treasurers, clergymen and laymen, made up this group of counselors. They came from all parts of the country, and represented many schools of Christian thought and many spheres of endeavor. In one thing, however, there was a central, unifying thought in which there was no divergence of opinion; and that was the importance, in fact the necessity and the urgency, of the circulation of the Bible to the people of all the world.

The Reverend Luther J. Holcomb, pastor of the Temple Baptist Church in Washington, D. C., was elected chairman of the council, and presided with grace and efficiency over the various sessions.

The Reverend Joseph C. Hazen, D.D. corresponding secretary of the Northern Baptist Convention, led the devotions. The story of the Good Samaritan took on new meaning in his application of it to the

Bible Society's present need. The Good Samaritan made a down payment on account of his neighbor, and said, "Do all you need to do, and, when I come back, I will make up the deficiency." Dr. Hazen then reported a generous gift from his denomination for the War Emergency Fund, and encouraged the Society as the "innkeeper" to carry on as fully as necessary in the war effort; and ventured the assurance that the deficiency, if any, would be met by those who sponsored and supported the Society's work.

The normal work of the Society was presented by the Secretaries and Treasurer, and made more graphic by a series of tables and charts. At every point in the story the effect of the war was evident. In publication there is a shortage of paper and other stocks, and an increased cost of all elements going into manufacture; there is also a shortage of skilled labor due to the operation of the draft; and to all of these is added the problem of transportation. In the Society's foreign program, with the cessation of printing in many quarters, there is an exhaustion of stocks of books; and there has been as well a destruction of books and probably of plates. In many instances, the books can not be supplied from the home base to other countries because of the shipping and other obvious problems. A change in procedure has been made necessary in many quarters.

(Continued on page 26)

BIBLE SOCIETY RECORD

A Journal Dedicated to the Wider Distribution of the Holy Scriptures

Volume 88

February 1943

Number 2

Europe and the Bible

The first positive report of the prohibition of Bible publication in Germany was received after this article was in proof. A British broadcast reported by the New York Times, January 4, cites a letter from the bishop of Wuerttemberg to Propaganda Minister Goebbels, printed in the Swedish press: "Attacks on Christianity pour out from German printing presses. . . . But the church is forbidden to print the Bible or its hymn books, or even a single religious leaflet."

THE very titles of some of the New Testament books—Romans, Philippians, Thessalonians, Corinthians—reveal the early contact of the gospel with Europe. And beyond any other continent Europe has given the Bible to the world—the world's foremost single, tangible channel of blessing.

Part of the blackness of Europe's awful night of 1943 is due to the fact that her supply of Bibles even for her own use is largely exhausted.

France has enough New Testaments for eighteen months, but "badly needs Bibles." Belgium's supply of Testaments will last about a year. Germany's supply is dwindling with increasing speed. The Norwegian Bible Society published over 90,000 Bibles in 1941, only to have her oppressor cut off her entire paper supply.

Little Holland is heroically maintaining her own supply and aiding Belgium. Finland, Switzerland, and Sweden continue to publish Scriptures, but for how long no one knows.

A large source of Bibles for many countries in Europe has been England. Even if the doors were not mostly closed, only thirty-seven and one-half percent of the former paper supply for printing Bibles is now available in England. From a recent letter from M. Olivier Béguin, the American Bible Society's agent in Geneva, Switzerland, it appears that in Czechoslovakia, for instance, only a year's supply of Bohemian Bibles is on hand. Little is known of the situation in Poland, but a shortage is inevitable. In Roumania the supply of Bibles will last three months. Thirty thousand New Testaments are in process of manufacture there, but they will be rapidly absorbed. Hungary has maintained a fairly steady production in Hungarian, but cannot go beyond this. The scant information from Bulgaria and Yugoslavia indicates the need must be as great as among their neighbors. Mr. Béguin reports that, when he wrote, Italy had just twelve Bibles in stock!

The rest of the world must give to Europe the book that Europe has given to the rest of the world. The "rest of the world" must give? And who will that be? Consider the rest of the world. A few Bibles in non-European languages are published in Cairo, but Africa has no Bibles to send to Europe. Asia is just discovering the indispensable worth of the Bible that Europe has been sending her for the past century and a half. Latin America imports almost all the Bibles that she has.

Europe's only hope of securing Bibles now—and possibly for some time following the war—will be the Christian people of America.

After almost a year of negotiations the American Bible Society recently secured a permit from the State Department to transmit \$25,000 to Switzerland for the publication of Scriptures in Geneva. There, in Switzerland, Italian, Roumanian, and French Bibles and Testaments and possibly others will be published and sent where they are needed.

How laudable this is, but how pitifully inadequate! As the war wears on, possibly other permits for additional sums will be granted for further production of Bibles in Geneva. America should strive to keep the supply of Scriptures flowing into the Bibleless lands of Europe as long as the war lasts, be it only a trickle. But, when the war is over, America should be ready to meet every need in both allied and enemy lands. Ships filled with Bibles should accompany those air armadas of relief that will be spanning the Atlantic when the guns are silent. To produce the books will cost scores of thousands of dollars.

There is no other channel for this service save the American Bible Society. The Society has had a century of experience in this field. Its processes are poised to move forward now, if Bible-loving Americans will make it possible.

How America Reads Her Bible

More than four million say they are reading it more frequently, but—

IN harmony with the emphasis on reading the Bible in the promotion of last Bible Sunday, the editors of the BIBLE SOCIETY RECORD asked Dr. George Gallup, director of the American Institution of Public Opinion, to make a survey of American Scripture-reading habits, with special regard to any changes in them brought on by the war. The following paragraphs are taken from the Institute's release of December 11, 1942:

"The survey, taken from coast to coast, reveals that, whereas 10 in every 100 persons interviewed say they read the Bible every day, 41 out of every 100 frankly admit that they have not looked into the Bible within the last year.

"Translated into terms of the adult population, this means that about eight and one half million people say they read their Bibles daily, that about 35,000,000 say they have not read it within a year.

More reading Bible

"Five in every one hundred—or a little more than four million persons—say they are reading the Bible more often today than they did before the war.

"On the other hand, a small percentage say they are not reading the Bible as much as they did before the war because of the pressure of extra work since Pearl Harbor.

"Many of those who said they were not reading the Bible any more frequently than heretofore point out that they are reading it more seriously now, either because they have come to depend upon their reli-

gion more than before the war or because they hope to get a better understanding of the war and the future of the world from their reading.

"More than twice as many women as men read the Bible daily. More men than women have not looked into the Bible within the past year.

"Moreover, farmers and residents of small communities are more given to daily reading of the Bible than are those who live in large cities.

"And more than three times as many persons who are 50 years of age or over read the Bible daily as men and women who are between the ages of 21 and 29. More than half of the younger people have not looked at the Bible within the past year; while this is true of only 29 percent of those 50 or over.

Most popular Scriptures

"In answer to a question concerning which of the books or parts of the Bible people find most interesting, 10 out of every 100 said "all of it"; while among those who had special preferences, more persons mentioned the New Testament than the Old Testament.

"In the New Testament, one or more of the *Gospels* came as first choice among those questioned; and *Revelation* came second. Also frequently mentioned were Paul's Letters, Life of Christ, and Luke.

"The Psalms were first choice of those who mentioned the Old Testament. Next came Genesis; then the Ten Commandments. Other books and parts of the Old Testament mentioned most frequently were the Proverbs, Ruth, Job, and the Prophets."



No, they are not American sailors—they are British, sixty-four of them, mostly petty officers. They came one day from Norfolk for a sight-seeing trip to Washington. The picture was taken while they were hav-

ing breakfast in the parish hall of St. John's Episcopal Church, just across Lafayette Square from the White House. For the two nights of their visit they were housed in the comfortable, modern rooms of the John S. Bennett Memorial Building of the Central Union Mission. On the last day of their visit they were tendered a luncheon at the Covenant Presbyterian Church; after which, under the direction of the Defense Commission of the Washington Federation of Churches, they were taken in fourteen automobiles to see many of the points of special interest in and around the capital city.

During their stay at the Central Union Mission the Washington Bible Society offered these sixty-four men copies of the New Testament. Forty of them gladly accepted the books.

The Gospels and Acts Speak in Aymará

A hundred years ago St. Luke was published in Aymará, but it has long been out of print. St. Mark was published in 1930. Today the Aymará Indians, living around Lake Titicaca in Peru and Bolivia, have the four Gospels and the Acts in their own speech. A translation of the rest of the New Testament is in process. Below, the chairman of the translation committee tells what this book will mean in the lives of the Aymará

by C. G. Tamplin

JULY 20, 1942, will stand out as a great day among the Aymará Indians of Bolivia, South America. The forces that are working for the spiritual regeneration of the Aymará people will regard the day as the starting point of a more intensified and effective evangelization.

The task of the missionary and native evangelists will be greatly simplified, since they will be armed with the printed Word of God. Christ can be presented to the Aymarás by both native and foreign workers in terms easily understood by the people and



These men ran to become the first to buy the new Aymará Gospels and Acts

fully approved by duly accredited representatives. It is as if, on July 20, 1942, Christ had stepped into the Aymará patios, dressed in their attire and speaking with them in low, familiar, guttural tones. He has come to abide with them.

The regeneration of this degraded race will be expedited by several decades. An oppressed people will grasp eagerly for the first ray of light that has fallen across their darkened way in centuries. Incentive and inspiration to "learn to make the letters talk" will be born in stubborn hearts, since the letters, when they talk, will talk their own tongue instead of that of their oppressors.

The preaching of the Indian pastors will be more accurate and uniform in its presentation, because



Selling one of the new books to an eager purchaser in the field

they now will have a standardized translation, and they can read the Word of God and quote it with confidence and understanding. This is more understandable with us, when we realize that heretofore these ignorant brethren were forced to piece together their own faulty translations of the acquired Spanish tongue.

The Holy Scriptures and the precious promises that guide the faltering step, comfort the distressed, reprove the faulty, heal the broken-hearted,—so long familiar in word and song in other parts of the world,—will now find lodging in Aymará minds and hearts. The effective operation of the Holy Spirit

What the Aymará Scriptures Cost

It cost the Bible Society 50 cents to print these books in one clothbound volume; the separate books, in bright paper, cost 12 cents. Friends of the Bible Society make it possible for the natives to purchase them at a fourth of the cost or less.

The fifty-cent cost price is based simply on the cost of the paper, binding materials, printing, and transportation to South America. It does not include \$2,033,—the cost of the plates,—nor \$1,290, the expenses incurred in the process of completing the translation.

upon the lives of believers will be greatly facilitated through their use of the printed and memorized portions.

Aymará praying will be greatly increased. Any people that is blessed with a growing volume of enlightened praying is happy indeed. The praying will be Scriptural when founded on Scriptural teaching on prayer. No greater utterances on prayer were ever uttered than those of Christ in the Gospels. The soul of the race will be lifted toward God when it turns to Christlike praying and prayer.

July 20, 1942—the day on which the four Gospels and the Book of Acts of the Apostles started their circulation among the Aymars—will be noted in heaven as well as on earth. When the Word of God

is spread abroad in the hearts of a new people, the angels of God are sent on holy errands.

It is not to be supposed that the forces of evil will let this great day pass unnoticed. It is a day when age-old vices, pagan practices, regional feuds, and spiritual wickedness will begin to feel disputed their ancient holdings. The counterattack must come. But, by God's grace, if we hold on in prayer, the precious Word of God will weather this storm as it has weathered many other tempests. It will come forth victorious.

Let us surround the distribution of these Aymará Scriptures with a protective barrage of mighty, effectual prayer, that it may go forth conquering and to conquer. A new day has come to Aymarland.

• • •

They Seemed to Understand

"IN all my visits to colleges I have never seen a group of students more pleased with any type of religious service; nor have I seen a group in which every one seemed so thoroughly conscious of the implications of the thing that was about to happen. No one who saw it can ever believe again that young people in college will not show a deep interest in religion, if they are led by one who himself is an embodiment of it."

These are the words in which Secretary Stanton, of the Atlanta Division of the Society's Haven Memorial Agency among the Colored People, summarized what he characteristically called "in many respects the most pleasing experience in all my humble work."

It happened on October 4, 1942, at Bennett College, Greensboro, North Carolina, and it came about this way:

Secretary Stanton had been invited, early in August, to participate in the program of the Balti-

more Area Council of the Central Jurisdiction of the Methodist Church. The council met on the campus of Bennett College. Bishop A. P. Shaw, who presided, had already amply demonstrated his genuine interest in the work of the Society by purchasing four hundred Army Testaments for the



The Haven Agency Secretaries confer with Dr. North

camps in the area. At the close of the council's program, the bishop called upon Secretary Stanton to speak of his work and of the present major tasks of the American Bible Society. Dr. Stanton writes:

After as good a statement as I could make about the breadth and scope of the work of the Society and of its increasing responsibility during these days, I told them that I believed we all had a responsibility that was immediate, and that was to help President Jones to carry out more effectively, right here on the Bennett campus, the religious program that was so near to his heart. I suggested that he be enabled to place a Bible in the hands of each student in the institution. The idea met the approval of the body, with the added statement that the names of the students be placed on the books. Then, just as I was trying to form in my mind a suggestion for



The Bennett girls receive their Bibles

a plan to secure the books, the bishop spoke up and said that I might look to his office for the check.

The date was set for the dedicatory service, to which Secretary Stanton was invited. The Bibles were prepared and shipped to Greensboro. Of the occasion itself Secretary Stanton wrote:

Sunday, October 4, dawned gloriously. Nature favored us with a "perfect day," one suitable for such a service. The time was set for the vesper hour at four o'clock in the afternoon. Long before that, Annie Merner Pfeiffer Chapel—the most spacious and, in many respects, the most beautiful chapel on any college campus in the central jurisdiction—was crowded. The people came in from the city to share with the students the benefits of the occasion. It was an impressive sight. Everything about the chapel suggests worship; reminds one of the true dignity with which he makes his approach to the divine, and lifts the thoughts to that which is of real and permanent value.

That day it was the more so; for, added to all that the architect had done, were the radiant and approving faces of four hundred and twenty young college students.

The whole dedicatory service on the leaflet furnished for such occasions by the American Bible Society was used. Rev. P. A. Taylor, college minister, and the Secretary of the Atlanta Division of the American Bible Society, assisted President Jones in the dedication.

Following this, the Secretary had a word to say; after which President Jones made this impressive statement: "No other book has ever held the place which the Bible holds. No other book has so affected and influenced for good the life of mankind. Its teachings are the foundation and the support of all that is highest and best in our own lives and in the progress of humanity."

After the benediction the picture on the previous page was taken as each student came forward and was presented with her copy of the Bible.

• • •

Items of Interest

After 336 Years

JUST before leaving her home in Pittsburgh, Pennsylvania, on her annual round of visits to the various reservations, Miss Lida W. Chesnut, supervisor of the Indian Division of the International Order of the Kings, Daughters, and Sons, sent the accompanying picture with the historic James River in the background. Chief Walter S. Bradley is chief of the old Powhatan tribe known now as the Pamunkey, who still live in Virginia on the identical reservation ground which has never been owned or occupied by any other people. Chief Bradley is himself the foremost Bible distributor of his tribe. Last summer he disposed of two hundred Bibles among his people.

Chief Bradley standing by the historic James River

Miss Chesnut writes of him:—

You should hear him in the Indian church leading his tribe in earnest prayers, and reading parts of the Bible to them. All are Indians, and the church is their own. Pocahontas the seventh is one of the loyal and active members of the church.

The Society supplied Miss Chesnut, before she started, with

her anticipated requirements of Scriptures in the Cheyenne, Cherokee, and Hopi languages. She secures her English Scriptures from the nearest depository as she travels from place to place among the reservations.

Marching Orders

A PRESS correspondent accompanying the British Eighth Army in its victorious march across North Africa writes:—

The picked men of the German Afrika Korps remain brave and defiant as long as they are fighting, but wilt once they surrender. Some give way to tears, and others chatter nervously about the terrific bombings they have taken for weeks. Most of them seem devout, some wearing crosses about their necks, and others carrying Bibles. No matter what view a governmental régime may take toward religion, the hardships and dangers of war seem to make men turn toward it.

On both sides of every fighting front are found copies of the Christian Scriptures—God's unchanging marching orders.

"Nun for Hur"

THE following letter was received recently at the Society's Dallas office from an earnest Christian woman, living far from the railroads and highways of Arkansas:

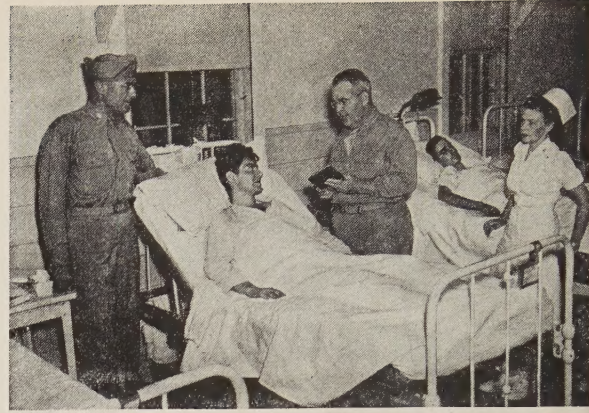
I am trying to run a little Sunday school up here with only Bibles and only five of them for a bunch of these mountain children whose father's drink this old wine and neglect their children. My husband preached the Word for thirty one years then got hurt in an auto wreck and we came to the hills to the country for him to get strong and thanks to our heavenly Father he is lots better but my how these mountain people need of the Lord does

(Continued on page 26)





Daily meditations aboard a jeep



Signal Corps Photo

Not only the patient, but the medical officer and the nurse listen attentively while Chaplain M. W. Bergeson reads the Word of truth

Negro draftees learn upon induction that the chaplain is their friend who has a Testament for every man who wants one



The Society Works

THROUGHOUT its long service during the war the American Bible Society has supplied chaplains of the Army, Navy and Air Force with the service that Bibles, Testaments, and other religious literature are in charge, and will be supplied in the hands of the men who ask for them. During the present unpopularity of books, the Society at times has found it difficult to get even though the books come from month after month. The cost of the Emergency Fund, which at present demands from chaplains.

Chaplain Philip Nicolas presents a Testament on Bible Sunday as the Society's poster is displayed



Most of the chaplains of Fort Jackson were present for the group photo. Deal is on the extreme left, seated



This chaplain distributes 2,000 New Testaments every six weeks to men in training for officers' commissions in the Army Air Forces



Signal Corps Photo

An alert chaplain meets draftees just being inducted and offers Testaments

ugh the Chaplains

imes of peace as well as times of
ollowed the policy of advising the
and other branches of the nation's
el portions are available free of
ities required to meet the needs
ains are careful not to waste the
mobilization, even on this basis
ll the chaplains' orders promptly,
es at the rate of over 5,000 a day,
s is met from the Society's War
deficit principally because of the



Chaplain D. W. Isaac is supported by a choir, and the service is being recorded for the folks at home



Post Chaplain Wiley R. Grund

Each night this platoon at the Norfolk Naval Training Station meets for prayer. William M. Wilson, who put aside his aspirations for the Christian ministry, reads to his shipmates from the New Testament



(Continued from page 23)

work on ones' hart. If only I had a few more bibles or some picture cards (no mater how old) but we are not able to buye them (we bought the only five bibles we have). Last sunday a girl come to me with big tears in hur blue yes and said "Mrs. Simmons I love Jesus and I want a bible so bad I'll love it and read it and take good care of it please I want a bible. I love Jesus." Well I never wanted a bible so bad but I had nun for hur. Can you help us out sum way, there is so many up hear with out Christ or a bible. Pray for us. Your sister in Christ.

The Bibles were promptly supplied.

(Continued from inside cover)

In some places the work has stopped altogether because of enemy occupation, except insofar as the work may still be carried on by the nationals of these countries; and even where this is possible, the shortage of stock hampers the work.

In spite of the war, and the changes and upheaval which it has brought, it was possible to report the largest issue of Scriptures ever made from the Bible House in New York.

In the twelve months ended November 1, 1942, issues from the Bible House in New York totaled 8,202,398 volumes. These are larger than the issues of any twelve months in the Society's history.

As compared with the whole of the year 1941, Bibles showed an increase of over 50 percent; portions, of over 135 percent; New Testaments, of 400 percent; the total being up 250 percent.

These issues would have been considerably larger, had it been possible for the Society to keep an adequate stock of books on hand. Since the war began, the Society has not been able, because of printing problems, to get Army and Navy New Testaments fast enough to meet the mounting demands.

The two-hour luncheon session was devoted entirely to a discussion of the Society's war emergency work. The processes of reaching the armed forces were explained. Special emphasis was placed on the fact that, in this work, the Society confined itself largely to distribution through the chaplains in the various units, seeking an effective rather than merely an extensive distribution. Fortunately, we have succeeded in both. Because of the growing importance of the Merchant Marine, it was explained that a distinctive edition of the Testament and Psalms had been prepared with the Merchant Marine insignia, and that these were now in the process of distribution.

In spite of all the problems arising out of war conditions, it should be said that there was running through all of the council's sessions a major emphasis upon the importance of the use of the Scriptures throughout the world. Attention seemed to be centered on the necessity not alone of printing and distributing the Scriptures, but of seeing that they

were effectively used in the churches at home, in the missions abroad, in army camps, on ships at sea, by prisoners of war, and among the peoples of all the world to whom they are being distributed.

The afternoon session was devoted to a consideration and discussion of the budget as prepared by the officers and passed upon by various committees of the Board. Some details of this budget are found on pages 28 and 29. It is the largest budget in the history of the Society, and is undertaken in the faith that the interest of the Christian churches in America in the promotion of this indispensable work throughout the world justifies such an advance step.

In addition to this regular budget, \$306,200 had already been set as the goal to be raised between July 1, 1942, and June 30, 1943, for the war emergency work of the Society.

At 3 o'clock the budget committee of the Board of Managers met in joint session with the Advisory Council to consider the proposed figures for 1943, which were, after due consideration unanimously recommended to the Board.

A findings committee, appointed at the opening session, presented the following paragraphs which reveal the interest and spirit of this representative gathering:

The Advisory Council expresses its confidence in, and appreciation of, the Society during the past year, and our gratitude to the men and women charged with carrying on its work. We are especially mindful of the leadership given to the work of the Society by the Secretaries and the Treasurer in their respective fields. Above all, do we give humble thanks to Almighty God in Jesus Christ for being permitted to have a part in the great task of bringing the Word of life and light to the nations and peoples of the world in this time of sorrow and darkness and suffering.

\$306,200 has been set as the goal to be raised between July 1, 1942, and June 30, 1943, for the war emergency work of the Society. This includes the distribution of Bibles, Testaments, and Scripture portions to soldiers and sailors; to the peoples of Europe deprived of the Word of God; to the men in the prison camps in Europe and other places; to foreign mission fields that can not receive the Word of God through their customary channels; and to meet the increasing need here at home. This sum can not be raised in the limited time required and at a reasonable overhead, unless the denominations supporting the Bible Society either include their part in their own emergency appeals during the coming year, or else make special provision by appealing directly to their own churches for the support of this particular work. The distribution of Scriptures to our men in the Army and Navy has become a stupendous task; and, at the same time, the calls from Europe, where Bible stocks are vanishing, as well as in the other lands of the earth, emphasize the crisis for us in our support of this particular work.

We are gratified that the Society's Board of Managers is carefully considering what may be done in providing Scriptures to the increasing number of people in the congested defense industry areas of our country.

We are grateful for having our attention called to the efforts of the Society to increase the daily use of the Bible in our own land. The home altar with the Word of God as its center should be stressed for every family related to our Christian churches. We wish to commend the Secretaries for their deep concern about this particular need today. Back to the Bible is the rule for daily strength and daily comfort for all confessing Christians.

The Advisory Council expresses its deep gratitude and appreciation to the respective denominations as well as individuals for the support they have given the Society during the past year. At the same time that we have this sense of gratitude to the many men and women who faithfully support this work, we must call attention to the increased need for greater support.

We are deeply grateful to every agency giving publicity to the work of the Society, such as radio networks and local broadcasting stations, church periodicals, and the daily press.

Colportage work in foreign mission territory is still going on where the regular work of the foreign missionary has either been discontinued or curtailed because of the war. We call this particular situation to the attention of the foreign missions boards of the respective denominations, and ask for their cooperation in the wider distribution of the Scriptures in foreign mission fields. We urge the home mission boards also to cooperate with the Society in distributing the Book more widely to the homes of America. The number of men and women who have not even today seen a Bible, and, of course, never used one, is greater than we realize. Here is home mission opportunity to bring Christ through the Word to many who could not be reached through the regular channels.

We rejoice to learn of the unification of much of the work of the Bible Societies of the world in the present crisis. We are especially gratified with the increasing cooperation, in the various fields, between the British and American Societies.

The denominations represented, and their delegates, were:

<i>Denomination</i>	<i>Representative</i>
Advent Christian	Rev. H. L. Faulkingham
Adventist, Seventh-day	{ Mr. H. H. Cobban
	{ Prof. W. E. Howell
Baptist, Seventh-day	Rev. Hurley S. Warren
National Baptist Convention, Inc. . .	Rev. W. H. Jernagin
Northern Baptist Convention ..	{ Rev. Joseph C. Hazen
	{ Rev. Stanley I. Stuber
Southern Baptist Convention . . .	Rev. Luther J. Holcomb
Church of the Brethren	Mrs. Ross D. Murphy
Church of God (Cleveland, Tenn.)	Rev. H. A. Tomlinson
Church of God (Anderson, Ind.) . . .	Rev. W. B. Crowell
Congregational and Christian	Rev. Albert D. Stauffacher
Disciples of Christ	Rev. Graham Frank
Evangelical Church	Rev. Raymond M. Veh
Friends	Mr. Arlando Marine
American Lutheran	Rev. Walter E. Schuette
Augustana Synod, Evang. Luth. . . .	Dr. Oscar A. Benson
Lutheran Free Church.	Dr. T. O. Burntvedt
Missouri Lutheran.	Rev. Adolf Meyer
Norwegian Lutheran.	Rev. J. A. Aasgaard
United Lutheran Church in America	Rev. W. H. Greever

Mennonite	Mr. Orie O. Miller
Methodist Church.	{ Rev. J. E. Skillington
	{ Rev. W. F. Bryan
African Methodist Episcopal. .	Bishop R. R. Wright, Jr.
Colored Methodist Episcopal. . . .	Bishop C. H. Phillips
Free Methodist Church.	Rev. C. Adam Kress
Wesleyan Methodist Connection. . . .	Rev. F. R. Eddy
Nazarene Church.	Rev. C. Warren Jones
Presbyterian, U. S.	Rev. John A. MacLean
Associate Reformed Presbyterian. . . .	Dr. R. C. Grier
Cumberland Presbyterian. . . .	Rev. George W. Burroughs
Reformed Presb. (Covenant). . . .	Rev. Findley M. Wilson
United Presbyterian.	Rev. Ernest Wm. Dunn
Protestant Episcopal.	Dr. John W. Wood
Reformed Episcopal.	Rev. Telford S. Russell
Christian Reformed.	Rev. John Beebe
Reformed Church in America	Rev. Harold W. Schenck
United Brethren.	Rev. D. T. Gregory

Representatives of the following denominations were prevented from attending:

Christian and Missionary Alliance	Northern Moravian Church
Evangelical and Reformed	Southern Moravian Church
Evangelical Congregational	Presbyterian, U.S.A.
African Meth. Epis. Zion	Assemblies of God
Primitive Methodist	Churches of God (Gen. Eldership)

Memorial Members

MEMORIAL Membership in the Society lends itself to a beautiful and useful service. It may be created either by an individual or by a group in memory of a relative or friend, and opens the way for a continuance of the loved one's Christian service in a world of need. Memorial Memberships created since our last report are:

Barker, Mrs. Rebecca H., by the Board of Managers
Barron, Miss Jennie, by Johnstown (Pa.) Ladies' Bible Society
Besecker, Mrs. Melissa Miller, by her daughter, Mrs. Mary M. Stone
Brown, Mrs. Lina Joyner, by her sister-in-law, Mrs. S. W. Joyner
Dyer, Mrs. Elizabeth Sooy, by her cousin, Miss Dorrie K. Hubbard
Dyer, Wilbur McMechen, by his cousin, Miss Dorrie K. Hubbard
Howell, Mrs. Salome Grove, by her children
Johnston, W. T., by his daughter, Mrs. H. M. Brittain
Kerfoot, Mrs. Minnie Moss, by Mrs. Laura Kerfoot
McCallen, Mr. and Mrs. W. W., by "the family"
MacIellan, Thomas, by his son, Robert J. MacIellan
Monteith, David Van Buren, by his father, David P. Monteith
Monteith, Mrs. Ida Belle, by her husband, David P. Monteith
Ritchey, James A., Ph.D., by his son, Harold S. Ritchey
Strait, Esther Elizabeth Richards, by her daughter, Lydia Roselynn Elizabeth Jane Strait
Undheim, Mrs. Jennie, by her daughter, Mrs. Dorothy Duncanson
Weed, Margarette E., by her sister, Helen St. John Weed

The Five-eyed Monster and the Sword

A Parable

by Rome A. Betts

MUCH has been written, in times past, of the fabulous monsters which have terrorized and preyed upon helpless people,—killing, slaughtering, devouring their young and exacting tribute. These stories have usually concluded when some great champion, a St. George or a Theseus, has arisen and slain, with his gleaming, sharp sword, the dragon in mortal combat.

For its entire one hundred and twenty-seven years of existence the American Bible Society has been engaged in providing to people the world over the only effective weapon for a truly titanic struggle against a five-eyed monster, beside which the creature battled by St. George pales into insignificance.

Its name is Impiety, Intolerance, Ignorance, Illiteracy, and Indifference, and most of the world's ills can be traced to its door. Today it is raging over the world with unparalleled fury, bringing in its train death and destruction, fear and suspicion, misery and degradation.

In Europe and Asia the eyes of Impiety and Intolerance have produced a spirit of violence shaking the entire world. Whole countries, like Greece, Norway, Poland, and Czechoslovakia, are slowly being strangled to death in its grasp.

From the Society's office in Geneva, Switzerland, comes increasing evidence that the peoples of these lands are eagerly reaching for the sword of the Spirit to arm them for the life and death struggle for survival in which they are engaged.

The eyes of Illiteracy and Ignorance still hold in thrall millions of people throughout the world. In Africa, in Central and South Americas, in Asia, in the islands of the seven seas, live teeming multitudes who are waiting to receive "the truth that makes men free."

The darkness of superstition and fear can not stand against the sword of the Spirit. Where it goes, there follow all the great uplifting agencies which banish ignorance and illiteracy: the church, the school, the hospital. Only in proportion as the Word is furnished can these two eyes be vanquished.

The most difficult eye of all to overcome, however, is the eye of Indifference. Hundreds of thousands of Christian people neglect their Bibles. Is it any wonder, then, that so many are unable to give a reason for the faith that is in them, or that they are so muddled in their thinking, or that the cares and demands of the world assume such undue impor-

ance? Only a thoughtful and regular use of his textbook will restore the Christian his proper sense of values, and fortify him in his combat against the powers of darkness.

The eye of Indifference is indeed the most difficult part of the monster to overcome. Not only does it lead astray its victim into paths of error and laxity, but, in doing so, it dries up the fount of benevolence which should supply the means of waging war against the other four eyes.

All of this is by way of prelude to some remarks about the Society's budget for 1943. For years it has been the earnest desire of the Board of Managers and of the staff to expand the program substantially. The answer to that prayer may be beginning.

The Society's income from living donors increased by several thousand dollars in 1942. With the balance remaining from 1942's operations, plus an anticipated larger income in 1943, the Society will be enabled to take a truly great step forward in the never-ending battle against the five-eyed monster.

First and foremost, it will be possible next year to enlarge greatly the supply of Scriptures in Latin America, provided transportation difficulties can be worked out, or provided satisfactory arrangements for publication overseas can be arranged.

Nearly \$11,000 will be added to the Brazil Agency budget; nearly \$10,000 for the La Plata Agency, containing Uruguay, Paraguay and Argentina; and amounts of not less than \$5,000 for the other four Latin American Agencies. Practically an entire sum of \$50,000 will be used for books, since distribution expenses remain very nearly a fixed item.

Next year will also see funds provided for the publication of Scriptures in eleven Central and South American dialects. During 1943 the eyes of Illiteracy and Ignorance are in for a hard time in the lands to the south of us.

Because of totally inadequate paper supplies, and lack of transportation facilities, the work in China goes on under steadily mounting perplexities. In spite of everything, however, it is believed that \$30,000 can be judiciously spent in 1943, with a reserve earmarked for occupied China of approximately \$20,000 to be used when conditions again permit.

The other great advance next year is to be made here in the U.S.A. The contest will be fought along two fronts. Nearly \$17,000 will be divided among the ten District offices and the four offices of the

Haven Memorial Agency for the Colored People, so that the nation-wide demand for more Scripture volumes can be satisfied. Especial attention will be focused all over the country upon bringing the Word to the mushrooming defense communities, where hundreds of thousands of people, uprooted from their former homes, are living—sometimes in trailers—without proper schools, churches, hospitals, or other welfare agencies. Into such areas, above all others, the book that gives to the home its true meaning must be brought.

The other front is especially directed against the eye of Indifference. Following up the Universal Bible Sunday observance of December 13, 1942, when the theme was "Watch Your Scripture Reading," the Society expects to maintain a steadily increasing pressure in the effort to stimulate an enthusiasm for regular use of the Bible.

The Society regards its function as that of whetting the appetite; it regards the function of the church as that of explaining *how* the appetite is best to be satisfied.

Through moving pictures, exhibits, stimulating pamphlet material, radio broadcasting, and in other ways, the Society intends to keep ever fresh in our countrymen's minds their duty and privilege to "own" God's book—not just physically, but in the mind and heart.

The budget for 1943 shows a heartening advance. It will make possible the greatest year's activity in the Society's history. For this all should give thanks unto Him who granteth the increase. But let us not be content with this mark: The forces we are fighting against are armed with wealth untold. Let me remind readers of the RECORD that, in its entire one hundred and twenty-seven years of existence, the American Bible Society has not yet received from all sources the equivalent of the cost of such a battleship as the recently launched New Jersey.

Just imagine the result if, for one hundred and twenty-five years, the American people had spent as much in broadcasting the gospel of the Prince of Peace as it has spent in the one year 1942 for the production of engines of destruction.

So we must all read into these figures a gratitude that the work can expand, and a challenge that it may be doubled and trebled in the years ahead.

Budget Estimates of Income, 1942 and 1943

	Receipts 1941	Budget 1942	Budget 1943
<i>From General Sources—</i>			
Gifts by Churches.....	\$137,125	\$125,000	\$150,000
Gifts by Individuals.....	125,342	115,000	130,000
Seal Campaign.....	14,745	7,460	20,000
Christmas Cards.....	521	5,000	
Gifts of Auxiliary Bible Societies....	12,965	14,000	14,000
Income of Trust Funds and other Funds.....	127,945	122,000	122,000
Legacies applied to Budget.....	130,000	140,000	140,000
Proceeds of Annuities applied to Budget	70,000	75,000	85,000
Income from Miscellaneous Sources...	2,070	1,000	2,000
Applied from Unexpended balances...	10,000	21,800	50,000
Total General Income.....	\$630,713	\$626,260	\$713,000

<i>From Special Sources—</i>			
Gifts for the Blind.....	\$8,251	\$7,110	\$8,115
Income of Funds for the Blind.....	1,933	1,890	1,885
Motion Picture Fund.....			17,300
Total: not including Sales.....	\$640,897	\$635,260	\$740,300
Income from Sales (U.S.).....	382,710	375,000	500,000
	\$1,023,607	\$1,010,260	\$1,240,300

Budget Estimates of Expenditures—1943

For translation and revision of Scriptures and the plates of new versions.....	\$	25,606
For the distribution of the Scriptures in the United States of America, including ten Districts, four Divisions, and five Depositories, covering expenses of colportage, grants, promotion of distribution, offices, and supervision; work for the blind, grants to Federal institutions, prices below cost...		200,216
For the twelve Foreign Agencies serving thirty countries covering colportage, expenses of other forms of distribution, grants of Scriptures, loss on Scriptures priced below cost to be within purchasing power of the people, printing and purchase of Scriptures; shipping costs, rent and office expenses; for grants in Africa, Europe, and Micronesia, and the indirect expense of other foreign work.....		270,922
For general administration, including secretarial and treasury staff, publication of the Record and Annual Report, safeguarding of securities, pension charges.....		131,492
For cultivation of donors, advertising, publicity, promotion of Universal Bible Sunday, proportionate share of expense of certain denominational benevolence promotion, seal campaign, motion pictures and other items related to promotion and cultivation.....		112,064
	\$	740,300
For printing and publication in the United States of America (kept in balance with sales).....		500,000
		<u>\$1,240,300</u>

War Emergency Fund

Summary of Receipts and Expenditures

Objectives, 1940-41, \$150,000; 1941-42, \$165,000; 1942-43, \$306,200	
<i>Receipts—</i>	
July 1, 1940-June 30, 1942	
From individuals.....	\$116,523.60
From denominational emergency funds...	59,559.29
From local churches.....	15,010.40
From auxiliaries, etc., and other sources..	14,426.22
	\$205,519.51
July 1, 1942-Dec. 31, 1942	
From individuals.....	\$ 52,687.97
From denominational emergency funds...	39,221.56
From local churches.....	6,231.54
From auxiliaries, etc., and other sources..	4,919.20
Total, July 1, 1940-Nov. 30, 1942.....	\$368,579.78
<i>Expenditures—</i>	
July 1, 1940-Dec. 31, 1942	
Scriptures for U. S. soldiers and sailors..	\$154,998.32
Scriptures for war prisoners, refugees, etc.	46,119.10
Scriptures for French and Belgian churches.....	10,336.66
Aiding the work of other Bible Societies.	56,933.54
Excess war transportation costs.....	7,777.10
Advanced for publication, etc., in Europe.	27,421.15
Supervisory expense in Europe.....	4,375.89
Promotional expense.....	34,065.22
Miscellaneous.....	1,297.37
Total expenditures.....	\$343,324.35
It will be noted that the expenditures to December 31, 1942 exceeded the receipts by \$34,744.57.	

A Chaplain Writes —

A chaplain writes from a reception center, to which the men come fresh from civilian life:—

Our gratitude is unbounded for your generous supply of Testaments, Gospels, and other portions just received. It has made possible the high standard of Scriptural reading we have set up for these first impression days of the soldiers coming into the army.

It was a sad sight to have long lines of the boys turn away empty-handed after asking for the Testaments. But your quick and liberal response has changed all that; for which we are deeply grateful.

Also we thank you for the promise of another shipment at an early date for which you have already made arrangements.



Editorial Comment



BIBLE SOCIETY RECORD

*A Journal Dedicated to the Wider
Distribution of the Holy Scriptures*

Editors: THE SECRETARIES

Address correspondence to Francis
Carr Stifler, Editorial Secretary,
Bible House, Park Avenue and
57th Street, New York



VOL. 88 FEBRUARY 1943 No. 2

To EDITORS: *The Bible Society Record* invites reprinting of its articles in whole or in part. Its contents are not copyrighted.



THE Board of Managers of the American Bible Society announces the appointment of Rev. Ralph Mortensen, Ph.D., as Secretary of the Society for China. Dr. Mortensen is a native

of Minnesota, and served as a missionary in China for the Lutheran Free Church from 1918 to 1921 and from 1930 to 1942. In the interim, he served in pastorates in Minnesota, Wisconsin, and Connecticut. He has degrees from Augsburg College and Seminary, and the Hartford Seminary Foundation, and studied also for one year at the University of Oslo, Sweden. Dr. Mortensen's particular fitness for his new work lies in his twelve years of service as general secretary of the Lutheran Board of Publication in Hankow, which he has just relinquished.

Dr. Mortensen is now in this country, having returned on the Steamship Gripsholm last summer. Until the way opens for his return to China, he will assist in the field work of the Society in the homeland. He succeeds Dr. Carleton Lacy, who was

elected a bishop of the Methodist Church in China in 1941.

The Cover Picture

FOR five years there has stood in the corner window of the Bible House a large pulpit Bible, whose pages are opened daily and an arrow laid upon the open book indicating one of the passages of guidance, comfort, learning or promise from the Word. Hundreds of people of all sorts read as they pass by. A few of the readers without being disturbed were caught by the camera. Many have stepped into the Bible House or written the Society to express their appreciation of this service to the public.

1943 Bible Seals

AN enthusiastic user of last year's Bible seals wrote Secretary Betts a few months ago:

Thank you for the seals. The first letter on which I used them brought splendid results. A Mexican mother living across the street from my home, because the stamps came while the family is having a new baby, said they were going to join our new Mexican mission. Four souls saved with three stamps!

* * *

The Society's fifth annual Lenten seal campaign will begin about March first. The new seal will be finished in five colors, and will bear the legend: Stand by the Bible—The Christian, The American Way.

The seals serve a double purpose. Their appearance on correspondence, church bulletins and elsewhere, is a testimony to the value of the Bible in American life, and an incentive to more thoughtful and regular reading of God's Word. Then, too, the purchase of the sheets of seals at one dollar increases the capacity of the American Bible Society to match itself with the challenging opportunities presented by a world that is hungry for the Bible, at the very moment when in many areas the Bible is hard to get.

The seal campaign offers a simple, direct, and effective way for multitudes of American people to do their

part to keep the light of God's truth shining in a dark world.

Encouragement

A subscriber to the RECORD writes:

If I am right in my figuring, I believe that another year has rolled around, and that it is time to renew my subscription to the BIBLE SOCIETY RECORD for another year. I truly am wondering how I ever got along without it. It has become such a part of our home and welcome inspirer of others who enter our home; yes, it is even more,—it is really like a trusted friend, always being looked forward to.

December Meeting of the Board

THE eighth stated meeting of the Board of Managers of the American Bible Society in its one hundred and twenty-seventh year was held at the Bible House, Park Avenue and 57th Street, New York City, on Thursday, December 3, 1942, at 3:30 p.m., Mr. Arlando Marine in the chair.

Devotional exercises were conducted by Silas F. Hallock, M.D.

The minutes of the seventh stated meeting of the year were presented and approved.

The minutes of the various standing committees were presented and approved, and their recommendations adopted.

It was reported that in the twelve months ending November 1, issues from the Bible House in New York totaled 8,202,398 volumes.

The budget for 1943 as recommended by the Budget Committee was presented. Appropriations for the year 1943 were adopted, totaling \$1,240,300, not including monies received in foreign fields and therein spent.

The following consignments to the Foreign Agencies were reported:

October	Volumes	Value
Latin America	2,803	\$671.52
Near East	600	232.75
	3,403	\$904.27

The issues from the Bible House during the month of October were 703,623 volumes.

The meeting was adjourned.

Officers, Managers, and Agencies of the American Bible Society

President

JOHN T. MANSON

Vice Presidents

Charles E. Hughes, LL.D., D. C.
John R. Mott, LL.D., N. Y.
Christopher Matheson, Okla.
Carl E. Milliken, LL.D., Me.
William S. Pilling, Pa.
Harry P. Converse, Ky.
Junius E. Beal, LL.D., Mich.
Walter L. Stockwell, N. Dak.

Henry J. Allen, LL.D., Kan.
Frank O. Lowden, LL.D., Ill.
Herman J. Schafer, Mo.
Edward S. Jouett, Ky.
Horace White, La.
J. Henry Baker, Md.
R. L. Smith, Tex.
Robert L. Carrick, Ky.

Wade H. Ellis, LL.D., D. C.
Wm. Jay Schieffelin, Ph.D., N. Y.
Wm. Lyon Phelps, Litt.D., Conn.
General Evangeline Booth, London
Elbert A. Harvey, Mass.
E. Clarence Miller, LL.D., Pa.
Robert B. Scott, Ga.
J. L. Kraft, Ill.

Robert E. Speer, D.D., N. Y.
A. R. Clark, Ill.
Walter W. Grosser, Ill.
Arthur S. Johnson, Mass.
Mrs. William I. Haven, N. J.

General Secretaries

Rev. Eric M. North, Ph.D., D.D.
Rev. Frederick W. Cropp, D.D. (on leave)
Frank H. Mann, M.A.
Rome A. Betts, M.A.

Treasurer

Gilbert Darlington

Editorial and Recording Secretary

Rev. Francis Carr Stifler, D.D.

Secretary for Versions

Rev. James Oscar Boyd, Ph.D., D.D.

Managers

TERM—1939 TO 1943

George D. Beattys
Arlando Marine
Franklin S. Edmonds
James R. Joy, LL.D.
Silas F. Hallock, M.D.
Ray Clarke Tillinghast
S. Frederick Tellegen
Arthur Y. Meeker
Mrs. Herrick B. Young
Howard J. Kenner

TERM—1940 TO 1944

Roscoe C. E. Brown, Litt.D.
George Woolsey, M.D.
Wm. Albert Harbison
James T. Van Steenberg
Samuel H. Libby
John J. Leu
Everett Smith
Graham Stewart

TERM—1941 TO 1945

Orrin R. Judd
Jeremiah R. Van Brunt
Ward Melville
Edward H. Hume, M.D.
Fred Herrigel, Jr.
C. E. Leavers
Harry Hodges
Helena M. Babbage
Frank C. Goodman

TERM—1942 TO 1946

Daniel Burke, LL.D.
Elisabeth B. Cutting
James M. Stuart
Howard Whittemore
Stetson Baker
John Binns
W. H. Ochiltree
C. L. Hsia, Ph.D.
Henry Greaves

Ministerial Members of the Board

Rev. R. S. Inglis, D.D.
Prof. Oswald T. Allis, Ph.D., D.D.
Bishop F. J. McConnell, Ph.D., D.D.
Prof. J. Newton Davies, S.T.D.
Rev. Ernest Brennecke, Ph.D.

Rev. John Sutherland Bonnell, D.D.
Bishop Herbert Welch, D.D., LL.D.
Rev. Mark A. Dawber, D.D.
Prof. Burton S. Easton, Ph.D., D.D.

Prof. Edwin E. Calverley, Ph.D.
Rev. Herman N. Morse, D.D.
Rev. Edwin W. Smith, D.D.
Rev. James P. Gillespie
Rev. A. L. Warnshuis, D.D.

In the United States—Districts and Depositories

District and Division Secretaries

Eastern—New York, North New Jersey
Frank H. Mann, M.A., Bible House, New York.

Atlantic—Pennsylvania, Delaware, South New Jersey
Rev. G. G. Dilworth, D.D., 701 Walnut St., Philadelphia, Pa.

National Capital—Maryland, District of Columbia
Rev. E. C. Powers, D.D., 9 E. Franklin St., Baltimore, Md.

South Atlantic—Virginia, West Virginia, North Carolina
Rev. I. S. McElroy, Jr., Central Nat. Bk. Bldg., Richmond, Va.

Southern—Georgia, So. Carolina, Florida, Tenn., Alabama, Miss.
Rev. B. H. Smith, 85 Walton St., Atlanta, Ga.

Central—Ohio, Indiana, Michigan, Kentucky
Rev. G. B. Cameron, 519 Main St., Cincinnati, Ohio.

Northwestern—Illinois, Iowa, Missouri, Wis., Minn., N. Dak., S. Dak.
Rev. Robert T. Taylor, D.D., 35 E. Wacker Drive, Chicago, Ill.

Southwestern—Texas, Oklahoma, Arkansas, Louisiana
Rev. Frank W. Langham, 1914 Main St., Dallas, Tex.

Rocky Mountain—Col., Neb., Kan., Utah, Wyo., Mont., Ida., N. Mex., Ariz.
Rev. Henry H. Ragatz, 650 Seventeenth Street, Denver, Colo.

Pacific—California, Washington, Ore., Nevada, Alaska, Hawaii
Rev. R. W. Bayless, D.D., 224 McAllister St., San Francisco, Cal.

Divisions of the Haven Memorial Agency among the Colored People of the United States

Atlanta—Georgia, So. Carolina, Florida, Alabama, Mississippi, Tenn.
Rev. D. H. Stanton, D.D., 56 Gammon Ave., S. E., Atlanta, Ga.

Charlotte—No. Carolina, Virginia, W. Va., D. C., Maryland
Rev. J. S. N. Tross, Ph.D., D.D., 329 S. Brevard St., Charlotte, N. C.

Cleveland—Ohio, Pa., N. Y., N. J., Del., Mich., Ind., Ill., Mo., Ky.
Rev. V. C. Hodges, D.D., 5424 Woodland Ave., Cleveland, Ohio

Dallas—Texas, Louisiana, Arkansas, Oklahoma, Kansas
Rev. G. A. Hobart Sheppard, D.D., 2549 Elm St., Dallas, Texas.

Depositories—To Which Orders for Scriptures Should Be Sent

New York City—Bible House, Park Ave. and 57th St.... New York, New Jersey, Penna., Del., Maryland, D. C., Virginia, W. Va.

Atlanta, Georgia—85 Walton St. No. Carolina, So. Carolina, Georgia, Florida, Tenn., Alabama, Mississippi.

Chicago, Illinois—35 E. Wacker Drive..... Ohio, Ky., Ind., Ill., Iowa, Mo., Mich., Wis., Minn., N. Dak., S. Dak., Neb., Kan.

Dallas, Texas—1914 Main St. Texas, Oklahoma, Arkansas, Louisiana, Colorado, New Mexico.

San Francisco, California—224 McAllister St. Wash., Ore., Calif., Nevada, Mont., Idaho, Wyo., Utah, Ariz., Alaska, Hawaii.

Foreign Agencies

West Indies—Rev. James Innes, Neptuno 629,
Havana, Cuba.

Mexico—Sr. H. T. Marroquin, Apartado 1373,
Mexico City.

Caribbean—Rev. Raymond R. Gregory, Bible
House, Box J, Cristobal, Canal Zone.

Upper Andes—John Ritchie, Apartado 448,
Girón Camaná 836, Lima, Peru.

La Plata—Rev. P. Penzotti, Calle Corrientes
728, Buenos Aires, Argentina.

Brazil—Rev. Charles W. Turner, Ph.D., Bible
House, Avenida Erasmo Braga No. 12,
Rio de Janeiro.

Bible Lands Agency, North—C. S. Bell, Box
747, Beirut, Syria.

Bible Lands Agency, South—Mr. H. Athanas-
sian, P. O. Box 724, 62 Sharia Ibrahim
Pasha, Cairo, Egypt.

Philippines—Rev. W. H. Fonger, Box 755,
Bible House, No. 636 Isaac Peral, Manila.

Thailand (Siam)—Rev. Robert O. Franklin
(on furlough) 703 Sathorn Rd., Bangkok

China—Rev. W. H. Hudspeth, M.A., Bible
House, 58 Hongkong Road, Shanghai.

Japan Bible Society—Mr. T. Tanaka, General
Secretary, Bible House, 2 Shichome, Ginza,
Tokyo, Japan.

State Bible Societies Cooperating with the American Bible Society

Maine—Rev. Hammond I. Peterson, 19 Pine St., Portland.

New Hampshire—Edward A. Dame, 24 Warren St., Concord.

Vermont—Rev. Hugh J. Williams, Ph.D., 189 South Winooski Ave., Bur-
lington.

Massachusetts—Rev. F. K. Singiser, D.D., 41 Bromfield St., Boston.

Connecticut—Rev. S. W. Raymond, 278 Farmington Ave., Hartford.

Rhode Island—Rev. Selden R. McCurdy, D.D., 144 Westminster St.,
Providence.

Maryland—Rev. E. C. Powers, D.D., 9 E. Franklin St., Baltimore.

LIBRARY
M E PUB HOUSE SO
810 BROAD STREET
NASHVILLE TENNESSEE

and for your Testament"



Photo
Courtesy
King
Features

THERE will be a time, perhaps, when your soldier faces a crisis. When that moment comes, he too will have the Bible to sustain his faith and courage. You have seen to that!

But, will you not do more? Will you not also see to it that the comfort of God's Word is made available to *all* boys in the service, wherever they may be?

The American Bible Society is ready to act for you in the work of distributing Bibles, New Testaments, and portions of the Scriptures to our men in uniform, many of whom are lonely and fearful, facing death in strange lands. Just

a dollar from you will provide New Testaments to six of our fighters. *Why not send us your contribution now?*

Better still, why not help yourself at the same time by buying an American Bible Society Annuity Agreement? These Agreements afford you the opportunity of giving help to others—and receiving, at the same time, as much as seven percent on your money. In over one hundred years of the Bible Society's activities, payments have never failed to arrive on time. Find out for yourself how this plan works. Send for the booklet *A Gift That Lives*.

AN
INCOME
ASSURED

SEND THE COUPON NOW

American Bible Society,
Bible House, New York, N. Y.

- ☐ Please send me, without obligation, your booklet 62AX entitled "A Gift That Lives?"
- ☐ I enclose \$..... to provide Testaments for our boys.

Name.....

Address.....Denomination.....

City.....State.....